



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

---

Katowice, dnia 7 grudnia 2015 r.

Poz. 6330

### UCHWAŁA NR XVI/251/15 RADY MIASTA TYCHY

z dnia 26 listopada 2015 r.

#### **w sprawie zmian uchwały budżetowej miasta Tychy na 2015 r.**

Na podstawie art. 51 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2015r. poz. 1515), art. 233 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2013r. poz. 885 z późn. zm.), na wniosek Prezydenta Miasta, po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

#### **Rada Miasta Tychy uchwala:**

**§ 1.** Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2015r. o kwotę 4.285.243,- zł, zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały. Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 646.134.763,- zł, w tym:

- plan dochodów gminy wynosi 506.533.780,- zł,
- plan dochodów powiatu wynosi 139.600.983,- zł.

**§ 2.** Dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2015r. o kwotę 2.654.808,- zł, zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały. Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 673.130.203,- zł, w tym:

- plan wydatków gminy wynosi 529.806.137,- zł,
- plan wydatków powiatu wynosi 143.324.066,- zł.

**§ 3.** Dokonać zmniejszenia planu przychodów o kwotę 1.630.435,- zł, zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały. Plan przychodów ogółem po zmianie wynosi 47.915.012,- zł.

**§ 4.** Dokonać zmian Załącznika nr 4 „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Tychy na 2015r.” do uchwały budżetowej miasta Tychy na 2015r., zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały.

**§ 5.** Dokonać zmiany zapisu Uchwały Nr IV/36/15 Rady Miasta Tychy z dnia 29 stycznia 2015r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2015 rok, poprzez zmianę treści §3, który otrzymuje nowe brzmienie:

„Deficyt budżetu miasta w kwocie 26.995.440,- zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- 1) zaciągniętej pożyczki z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Modernizacja systemu oświetlenia ulicznego w Tychach” w ramach programu pn. System zielonych inwestycji SOWA w kwocie 3.227.182,- zł,
- 2) zaciągniętej pożyczki w ramach Inicjatywy Jessica na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Mediateka XXI w. w Tychach. Rewitalizacja obiektu po Zespole Szkół Muncypalnych” (III transza) w kwocie 3.435.223,- zł,
- 3) pożyczki w ramach Inicjatywy Jessica na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Mediateka XXI w. w Tychach. Rewitalizacja obiektu po Zespole Szkół Muncypalnych” w kwocie 2.000.000,- zł,

4) zaciągniętego kredytu ze środków Banku Rozwoju Rady Europy na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Mediateka XXI w. w Tychach. Rewitalizacja obiektu po Zespole Szkół Muncypalnych” (II transza) w kwocie 6.785.148,- zł,

5) pożyczki z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Budowa zespołu szkolno-przedszkolnego w Jaroszowicach” w ramach programu LEMUR (I transza) w kwocie 5.427.920,- zł,

6) emisji obligacji na sfinansowanie wydatków majątkowych w kwocie 6.119.967,- zł.”.

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady Miasta Tychy

**mgr Maciej Gramatyka**

**Załącznik Nr 1  
do Uchwały Nr XVI/251/15  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 26 listopada 2015r.**

**DOCHODY**

( w zł )

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>65 997</b>	<b>65 997</b>
80104	Przedszkola	zmniejszenie wpływów przedszkoli z tytułu najmu pomieszczeń, prowizji oraz wpłat rodziców na zakup środków żywności (dochody bieżące)	-	65 997
80101	Szkoły podstawowe	wpływy szkół podstawowych z tytułu najmu pomieszczeń oraz otrzymanych darowizn (dochody bieżące)	25 297	-
80110	Gimnazja	wpływy gimnazjów z tytułu najmu pomieszczeń (dochody bieżące)	2 700	-
80148	Stołówki szkolne i przedszkolne	wpłaty rodziców na pokrycie kosztów żywienia (dochody bieżące)	38 000	-
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>23 616</b>	<b>-</b>
90095	Pozostała działalność	wpływy z tytułu odszkodowań od ubezpieczyciela za zniszczone mienie (dochody bieżące)	23 616	-
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA</b>		<b>5 185</b>	<b>-</b>
92601	Obiekty sportowe	wpływy z tytułu odszkodowań od ubezpieczyciela za zniszczone mienie (dochody bieżące)	5 185	-
<b>Razem dochody gminy</b>			<b>94 798</b>	<b>65 997</b>
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>-</b>	<b>3 000</b>
80130	Szkoły zawodowe	zmniejszenie wpływów szkół zawodowych z tytułu najmu pomieszczeń (dochody bieżące)	-	3 000

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>4 126 825</b>	-
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	środki z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego na zadanie pn. "Budowa tunelu pod DK-1 w Tychach wraz z budową połączenia ul.Cmentarnej z ul.Goździków" - <i>refundacja udziału unijnego pokrytego przez miasto w latach ubiegłych ze środków własnych (zadanie zakończono w 2014r.)</i> (dochody majątkowe - dotacje i środki na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	4 126 825	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>102 817</b>	-
80120	Licea ogólnokształcące	wpływy liceów ogólnokształcących z tytułu otrzymanych darowizn (dochody bieżące)	3 000	-
80130	Szkoły zawodowe	środki z budżetu Unii Europejskiej na realizację w ramach programu "Erasmus+" projektu pn. "Praktyka elektroniczno-teleinformatyczna jako droga do rozwoju umiejętności zawodowych" /WPF/ - <i>beneficjent - Zespół Szkół nr 4 przy al. Bielskiej</i> (dochody bieżące - dotacje i środki na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	90 057	-
80146	Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	środki z Krajowego Funduszu Szkoleniowego na pokrycie kosztów kształcenia ustawicznego nauczycieli Zespołu Szkół Specjalnych nr 8 przy ul. Edukacji (dochody bieżące)	9 760	-
<b>853</b>	<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>		<b>29 800</b>	-
85333	Powiatowe urzędy pracy	środki z Funduszu Pracy na finansowanie kosztów nagród specjalnych oraz składek na ubezpieczenia społeczne pracowników Powiatowego Urzędu Pracy (dochody bieżące)	29 800	-
<b>Razem dochody powiatu</b>			<b>4 259 442</b>	<b>3 000</b>
<b>OGÓLEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>4 354 240</b>	<b>68 997</b>

**Załącznik Nr 2  
do Uchwały Nr XVI/251/15  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 26 listopada 2015r.**

**WYDATKI**

( w zł )

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		-	<b>15 480</b>
75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	ze środków zaplanowanych na działalność Rady Osiedla "Cielmice" (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	480
75075	Promocja jednostek samorządu terytorialnego	ze środków na promocję miasta (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	15 000
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		-	<b>65 997</b>
80104	Przedszkola	ze środków na działalność przedszkoli (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	65 997
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		-	<b>107 520</b>
85203	Ośrodki wsparcia	ze środków na wypłatę dodatku dla pracownika socjalnego Noclegowni Miejskiej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	2 000
85219	Ośrodki pomocy społecznej	ze środków na wypłatę dodatku dla pracowników socjalnych Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	105 520
<b>853</b>	<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>		-	<b>30 000</b>
85395	Pozostała działalność	ze środków na organizację Targów Twórczości Osób Niepełnosprawnych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	30 000
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA</b>		-	<b>2 300</b>
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	ze środków zaplanowanych na działalność Rady Osiedla "R-2" - <i>dysponent - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 300,- zł, - statutowe - 2.000,- zł)	-	2 300
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>z przeznaczeniem na:</b>	<b>30 000</b>	-
70095	Pozostała działalność	zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa wraz z termomodernizacją budynku przy ul. Wojska Polskiego 8" /WPF/ Plan po zmianie wynosi 2.930.000,- zł.	30 000	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
750	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		15 000	-
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	działalność bieżącą Urzędu Miasta (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	15 000	-
801	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		211 477	-
80101	Szkoły podstawowe		170 777	-
		działalność bieżącą szkół podstawowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	166 777	-
80110	Gimnazja	zakupy inwestycyjne Szkoły Podstawowej nr 22 Plan po zmianie wynosi 10.960,- zł.	4 000	-
		działalność bieżącą gimnazjów (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	2 700	-
80148	Stołówki szkolne i przedszkole	zakup środków żywności - <i>środki z wpłat rodziców</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	38 000	-
900	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		23 616	-
90095	Pozostała działalność	naprawę uszkodzonego postumentu wraz z zamontowanym zegarem oraz naprawę ławki - <i>środki z tytułu odszkodowania od firmy ubezpieczeniowej</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	23 616	-
921	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>		47 300	-
92114	Pozostałe instytucje kultury	dotację podmiotową dla Miejskiego Centrum Kultury (wydatki bieżące - dotacje)	2 300	-
92195	Pozostała działalność	realizację zadań w zakresie kultury (wydatki bieżące jednostek budżetowych, w tym: - wynagrodzenia i składki od nich naliczane - 500,- zł, - statutowe - 44.500,- zł)	45 000	-
926	<b>KULTURA FIZYCZNA</b>		5 185	-
92601	Obiekty sportowe	remont ogrodzenia placu zabaw na terenie Kompleksu Sportowego Paprocany - <i>środki z tytułu odszkodowania od firmy ubezpieczeniowej</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	5 185	-
750	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie</b>	-	87 854
75011	Urzędy wojewódzkie	ze środków na działalność Urzędu Miasta w zakresie ewidencji ludności, dowodów osobistych, zmiany imion i nazwisk, prowadzenia ewidencji działalności gospodarczej, USC i innych - <i>środki własne miasta</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	87 854

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		-	<b>2 917</b>
85203	Ośrodki wsparcia	ze środków na wypłatę dodatku dla pracownika socjalnego Środowiskowego Domu Samopomocy przy ul. Mikołowskiej - <i>środki własne gminy</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	2 917
<b>Razem wydatki gminy</b>			<b>332 578</b>	<b>312 068</b>
<b>Zadania własne powiatu</b>				
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		-	<b>483 935</b>
80130	Szkoły zawodowe	ze środków na działalność szkół zawodowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	483 935
		z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa obiektów lekkoatletycznych przy Zespole Szkół nr 4 przy al. Bielskiej" /WPF/ Plan po zmianie wynosi 19.065,- zł. <i>Jednocześnie dokonuje się zmiany nazwy ww. zadania na "Budowa kompleksu lekkoatletycznego przy Zespole Szkół nr 4 przy al. Bielskiej"</i>	-	480 935
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		-	<b>2 327</b>
85220	Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej	ze środków na wypłatę dodatku dla pracownika socjalnego Ośrodka Interwencji Kryzysowej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	2 327
<b>z przeznaczeniem na:</b>				
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>90 760</b>	-
80120	Licea ogólnokształcące	działalność liceów ogólnokształcących (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	3 000	-
80130	Szkoły zawodowe	działalność szkół zawodowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	78 000	-
80146	Dokształcanie i doskonalenie nauczycieli	kształcenie ustawiczne nauczycieli Zespołu Szkół Specjalnych nr 8 przy ul. Edukacji - <i>środki z Krajowego Funduszu Szkoleniowego</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	9 760	-
<b>851</b>	<b>OCHRONA ZDROWIA</b>		<b>3 000 000</b>	-
85111	Szpitala ogólne	podwyższenie kapitału zakładowego Sp. z o.o. "Megrez" (wydatki majątkowe - wniesienie wkładów do spółek prawa handlowego) Plan po zmianie wynosi 3.000.000,- zł.	3 000 000	-

<b>Dz. Rozdz.</b>	<b>Wyszczególnienie</b>	<b>Zadanie</b>	<b>Kwota zwiększenia</b>	<b>Kwota zmniejszenia</b>
1	2	3	4	5
<b>853</b>	<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>		<b>29 800</b>	-
85333	Powiatowe urzędy pracy	działalność bieżącą Powiatowego Urzędu Pracy - <i>środki z Funduszu Pracy</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	29 800	-
<b>Razem wydatki powiatu</b>			<b>3 120 560</b>	<b>486 262</b>
<b>OGÓLEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>3 453 138</b>	<b>798 330</b>

**Załącznik Nr 3**  
**do Uchwały Nr XVI/251/15**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 26 listopada 2015r.**

**PRZYCHODY**

(w zł)

§	Wyszczególnienie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4
950	Wolne środki, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy	-	1 630 435
	Wolne środki stanowiące nadwyżkę środków pieniężnych na rachunku bieżącym wynikającą z rozliczeń wyemitowanych obligacji oraz kredytów i pożyczek z lat ubiegłych Plan po zmianie wynosi 18.039.539,- zł.		1 630 435
	<b>R a z e m</b>	-	<b>1 630 435</b>

